

Číslo zmluvy: 121/2014

## ZMLUVA

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a § 663 a nasl. a § 721 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

**Poskytovateľ:** KING LIGHT & SOUND, s.r.o.  
Sídlo: Teheľ 460, 032 15 Partizánska Ľupča  
Štatutárny orgán: Matúš Kráľ, konateľ  
IČO: 36 830 704  
DIČ: 2022440805  
IČ DPH: SK2022440805  
Bankové spojenie: Prima Banka Slovensko, a.s  
Číslo účtu: SK95 5600 0000 0081 3323 1001  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro,  
Vložka č.: 19461/L  
Kontaktná osoba zodpovedná  
za zmluvné plnenie: Matúš Kráľ, +421 903 783 159  
(ďalej „poskytovateľ“)

a

**Objednávateľ:** Národné osvetové centrum  
Sídlo: Nám. SNP č.12, 812 34 Bratislava  
Štatutárny orgán: PhDr. Jana Kresáková, generálny riaditeľka  
IČO: 00164615  
DIČ: 2020829888  
IČ DPH: SK2020829888  
Bankové spojenie: Štátna pokladňa  
Číslo účtu: SK63 8180 0000 0070 0006 9325  
Právna forma: príspevková organizácia pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny, vydanéj  
Ministerstvom kultúry SR MK-3852/2008-10/15243  
Kontaktná osoba zodpovedná  
za zmluvné plnenie: PhDr. Pavel Ňuňuk, tel.: +421 2 204 71 256  
(ďalej „objednávateľ“)

(spoločne ďalej len “zmluvné strany”)

uzatvárajú túto Zmluvu podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a § 663 a nasl. a § 721 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov (ďalej len “zmluva”) s nasledovným obsahom:

### PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe výsledku verejného obstarávania realizovaného objednávateľom (osoba v zmysle § 6 ods. 1 písm. d) - Výzva na

predkladanie ponúk na zákazku podľa § 9 ods. 9 Zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len Zákon) s predmetom zákazky „Prenájom party stanov na stravovanie pre účinkujúcich, s pódium a šatňou na FFV pre rok 2014“.

## **Článok 1 PREDMET ZMLUVY**

1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí hnutel'ného majetku nájomcu, špecifikovaného v bode 1.2 tejto zmluvy do nájmu objednávateľovi a služieb s tým spojených pre stravovanie účinkujúcich na Folklórnom festivale Východná 2014 (ďalej len "festival"), ktorý sa bude konať v čase od 3.7.2014 do 6.7.2014 v amfiteátri Pod Májkou v obci Východná (ďalej len "miesto konania festivalu").

1.2 Predmetom plnenia tejto zmluvy je:

1.2.1 zo strany poskytovateľa, poskytnutie nižšie špecifikovaného hnutel'ného majetku do nájmu objednávateľa a poskytnutie služieb s tým spojených:

- a) 1 ks veľkokapacitný párty stan s osvetlením v rozmere 20 m x10m, doba nájmu: od 3.7.2014 do 6.7.2014 a služby: doprava z miesta sídla poskytovateľa na miesto konania festivalu a späť do sídla poskytovateľa, montáž a demontáž,
- b) 6 ks cateringových stolov na vydávanie stravy v rozmere 2x1m, doba nájmu: od 3.7.2014 do 6.7.2014 a služby: doprava z miesta sídla poskytovateľa na miesto konania festivalu a späť do sídla poskytovateľa, montáž, demontáž, , a ich rozmiestnenie,
- c) 24 ks pivných súprav pozostávajúcich z jedného stola (50x 220 cm) a dvoch lavíc (25x 220cm), doba nájmu: od 3.7.2014 do 6.7.2014 vrátane a služby: doprava z miesta sídla poskytovateľa na miesto konania festivalu a späť do sídla poskytovateľa, montáž, demontáž a ich rozmiestnenie,
- d) 1 ks veľkokapacitný stan, ktorý bude slúžiť ako šatňa, doba nájmu: od 5.7.2014 od 14.00 hod. do 19.30 hod. služby: doprava z miesta sídla poskytovateľa na miesto konania festivalu a späť do sídla poskytovateľa, montáž a demontáž,
- e) 1 ks stage stan s osvetlením a pódium 5mx5m, doba nájmu: od 5.7.2014 od 11:00 hod do 21:00 hod. 5.7.2014 a služby: doprava z miesta sídla poskytovateľa na miesto konania festivalu a späť do sídla poskytovateľa, montáž a demontáž,

(spoločne ďalej len "predmet plnenia", jednotlivo ďalej len "dotknutý predmet plnenia", hnutel'né veci ďalej len "predmet nájmu" alebo "jednotlivé predmety nájmu"),

1.2.2 zo strany objedávateľa: zaplatenie ceny za riadne a včas poskytnutý predmet plnenia poskytnutie súčinnosti potrebnej pre plnenie tejto zmluvy.

## **Článok 2 ČAS PLNENIA SLUŽIEB**

2.1 Poskytovateľ je povinný realizovať montáž, demontáž a rozmiestnenie predmetu nájmu podľa nasledovného časového harmonogramu:

- a) veľkokapacitný párty stan  
dátum a čas začiatku montáže: 2.7.2014 od 12.00 hod.  
dátum a čas prevzatia : 4.7. 2014 o 10.00 hod  
dátum a čas demontáže : 6.7.2014 o cca 16.00 hod.
- b) 6 ks cateringových stolov na vydávanie stravy

dátum a čas začiatku montáže : 2.7.2014 od 12.00 hod.

dátum a čas prevzatia: 4.7. 2014 o 10.00 hod dátum a čas demontáže: 6.7.2014 od 16.00 hod.

c) 24 ks pivných súprav

dátum a čas začiatku montáže : 2.7.2014 od 12.00 hod.

dátum a čas prevzatia: 4.7. 2014 o 10.00 hod

dátum a čas demontáže : 6.7.2014 cca od 16.00 hod.

d) veľkokapacitný stan - šatňa

dátum a čas začiatku montáže: 5.7.2014 od 06.00 hod.

dátum a čas prevzatia: 5.7.2014 o 13.00 hod.

dátum a čas demontáže: 5.7.2014 cca od 20,00 hod.

e) stage stan s pódium

dátum a čas začiatku montáže: 4.7.2014 od 16.00 hod.

dátum a čas prevzatia: 5.7.2014 o 10.00 hod.

dátum a čas demontáže: 5.7.2014 cca o 21,30 hod.

2.2 Dodržanie týchto termínov je závislé od riadnej a včasnej súčinnosti objednávateľa. Po dobu meškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je poskytovateľ v omeškaní so splnením povinnosti dodať predmet zmluvy v dojednanom termíne.

### Článok 3

#### CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1 Cena plnenia bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov na základe ponuky poskytovateľa zo dňa 14.5.2014

3.2 Celková cena plnenia predstavuje sumu:

cena bez DPH 2 999,00 EUR

výška DPH 599,80 EUR

cena vrátane DPH 3 598,80 EUR , slovom: tritisícpäťstodevät'desiatosem a 0,80 €

3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že cena je konečná a nemenná. Cena zahŕňa všetky náklady poskytovateľa s poskytnutím predmetu plnenia.

3.4 Faktúru vyhotoví poskytovateľ v dvoch rovnopisoch v súlade s § 71 ods. 2 z. č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Prílohou faktúry budú zmluvnými stranami podpísané protokoly o odovzdaní a prevzatí. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, alebo bude obsahovať chybné alebo neúplné údaje, je objednávateľ oprávnený faktúru poskytovateľovi vrátiť na prepracovanie alebo doplnenie s vyznačením novej lehoty splatnosti.

3.5 Splatnosť faktúry je 21 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

3.6 V prípade ak sa objednávateľ dostane do omeškania so zaplatením faktúry je poskytovateľ oprávnený požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania max. však do výšky istiny.

### Článok 4

#### PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

4.1 Poskytovateľ je povinný odovzdať/poskytnúť objednávateľovi predmet plnenia riadne a včas.

4.2 V prípade, že objednávateľ zmení akékoľvek zadanie ktoréhokoľvek dotknutého predmetu plnenia podľa tejto zmluvy 24 hodín pred začiatkom jeho dodania/montáže,

rozmiestnenia, poskytovateľ negarantuje, že požiadavky objednávateľa budú zabezpečené a dodané v riadnom termíne a kvalite. Objednávateľ je povinný o každej zmene písomne poskytovateľa informovať.

4.3 Poskytovateľ odovzdá objednávateľovi dotknuté predmety plnenia na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí, ktorý pripraví v 2 rovnopisoch.

4.4 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať montáž, rozmiestnenie a demontáž predmetu nájmu tak, aby objednávateľovi alebo akejkoľvek tretej osobe nespôsobil materiálnu škodu, ujmu na zdraví alebo nemateriálnu ujmu.

4.5 Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený nakladať s predmetom nájmu podľa tejto zmluvy.

4.6 Poskytovateľ vyhlasuje, že predmet nájmu zodpovedá technickým, kvalitatívnym a bezpečnostným požiadavkám objednávateľa.

V prípade vzniku akejkoľvek preukázanej škody na majetku objednávateľa alebo zdraví osôb, ktoré pre objednávateľa zabezpečujú činnosti v súvislosti s festivalom, alebo tretích osôb, za ktorú poskytovateľ zodpovedá nedodržaním požiadaviek podľa tohto bodu, je poskytovateľ povinný uhradiť objednávateľovi v plnej výške vzniknutú škodu a náklady s tým spojené, a to na základe faktúry objednávateľa.

4.7 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť označenie osôb, ktoré budú vykonávať plnenia podľa tejto zmluvy svojím obchodným menom, a to na viditeľnom mieste ich vrchného ošatenia.

## Článok 5

### PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

5.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že za riadne a včas dodané plnenia podľa bodu 1.2.1 tejto zmluvy uhradí poskytovateľovi cenu podľa čl. 3 tejto zmluvy.

5.2 Objednávateľ prevezme jednotlivé plnenia podľa bodu 1.2.1 tejto zmluvy dodané riadne a včas na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí.

5.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že predmet nájmu podľa tejto zmluvy bude užívať riadne a výlučne na účel podľa tejto zmluvy.

5.4 Po ukončení doby nájmu dotknutých predmetov plnenia podľa bodu 1.2.1 tejto zmluvy je objednávateľ povinný tieto vypratať a na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí odovzdať ich poskytovateľovi za účelom ich demontáže.

5.5 Objednávateľ je povinný odovzdať poskytovateľovi predmet nájmu v stave v akom ho prevzal, s ohľadom na ich bežné opotrebovanie.

5.6 Poškodenie, zničenie alebo krádež predmetu nájmu je objednávateľ povinný ohlásiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu. Za vzniknutú škodu nesie objednávateľ plnú zodpovednosť v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a je povinný po dohode s poskytovateľom uviesť predmet nájmu buď do pôvodného stavu alebo poskytovateľom nahradiť preukázanú škodu, a to najneskôr do 60 dní odo dňa kedy k škodevej udalosti došlo resp. odo dňa doručenia faktúry poskytovateľa, ktorou si náhradu škody uplatnil.

5.7 Objednávateľ sa zaväzuje, že priestor pre montáž a rozmiestnenie dotknutých predmetov nájmu bude pripravený tak, aby mohla ich montáž a rozmiestnenie prebehnúť bez komplikácií v dohodnutom čase.

V prípade, že priestor nebude riadne pripravený na montáž, rozmiestnenie a demontáž a zhotoviteľ z tohto dôvodu nesplní poskytovateľovi dohodnutý termín montáže, nebude Objednávateľ aplikovať zmluvnú pokutu za nedodržanie termínu.

5.8 Objednávateľ nie je oprávnený bez súhlasu poskytovateľa vykonávať na predmete nájmu akékoľvek práce, opravy či úpravy.

5.9 Objednávateľ nie je oprávnený s predmetom nájmu ďalej akokoľvek nakladať, pričom výslovne nesmie prenechať predmet zmluvy do podnájmu tretím osobám, prípadne tieto veci predať, založiť a pod.

5.10 Objednávateľ je povinný primerane zabezpečiť ochranu predmetu nájmu pred vznikom škody a krádeže.

## **Článok 6** **Zodpovednosť za vady**

6.1 Poskytovateľ zodpovedá za riadne poskytnutie predmetu plnenia, tzn. že poskytnuté plnenia spĺňajú všetky technické, kvalitatívne a bezpečnostné parameter.

6.2 Objednávateľ je povinný vady ktoréhokoľvek predmetu plnenia reklamovať písomne a bezodkladne po ich zistení.

6.3 Poskytovateľ je povinný reklamovanú vadu odstrániť najneskôr do 2 hodín od doručenia reklamácie oprávnenej osobe poskytovateľa.

## **Článok 7** **ZMLUVNÉ POKUTY**

7.1 Objednávateľ je oprávnený požadovať od poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty:

- a) vo výške 1000,- eur za neposkytnutie ktoréhokoľvek predmetu plnenia
- b) vo výške 1500,- eur za omeškanie s poskytnutím ktoréhokoľvek predmetu plnenia
- c) vo výške 1000,- eur za poskytnutie ktoréhokoľvek predmetu plnenia s vadami
- d) vo výške 3000,- eur za nedodržanie lehoty na vybavenie reklamácie väd ktoréhokoľvek predmetu plnenia.

7.2 Objednávateľ si zaplatenie zmluvnej pokuty uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 21 dní odo dňa jej doručenia.

## **Článok 8** **PLATNOSŤ a ÚČINNOSŤ**

8.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od podpísania do 6.7. 2014.

8.2 Platnosť zmluvy skončí: - uplynutím doby podľa bodu 9.1 tejto zmluvy,  
- písomnou dohodou zmluvných strán,  
- odstúpením od zmluvy.

8.3 Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností.

Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:

8.3.1 zo strany poskytovateľa: - neposkytnutie ktoréhokoľvek predmetu plnenia,  
- omeškanie s poskytnutím ktoréhokoľvek predmetu plnenia okrem omeškania, ktoré je spôsobené účinkom vyššej moci alebo je spôsobené druhou zmluvnou stranou  
- poskytnutie ktoréhokoľvek predmetu plnenia s vadami ,  
- nedodržanie lehoty na vybavenie reklamácie väd ktoréhokoľvek predmetu plnenia,

8.3.2 zo strany objednávateľa: - poskytnutie ktoréhokoľvek predmetu nájmu do podnájmu, predaj, založenie, poškodenie alebo znehodnotenie ktoréhokoľvek predmetu nájmu,  
- užívanie ktoréhokoľvek predmetu nájmu v rozpore s touto zmluvou.

8.4 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

8.5 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na zaplatenie zmluvnej pokuty/ náhradu škody, ku ktorej došlo dôvodom odstúpenia od zmluvy. Zaplatenie zmluvnej pokuty/ náhradu škody si oprávnená zmluvná strana uplatní faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia.

8.6 Táto zmluva nadobúda platnosť ňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zveejnenia v Centrálnom registri zmlúv úradu vlády Slovenskej republiky.

## Článok 9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1 Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného a občianskeho zákonníka.

9.2 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy môžu byť uzatvárané výlučne vo forme písomného očíslovaného dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami, inak sú neplatné.

9.3 Ak dôjde po uzavretí zmluvy k zmene záväzných podmienok, za ktorých bola zmluva uzavretá, zmluvné strany sa zaväzujú upraviť zmluvu vo všetkých ustanoveniach dotknutých touto zmenou.

9.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli dobrovoľne, vážne a zrozumiteľne, že nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok. Podpisom tejto zmluvy zmluvné strany vyjadrujú súhlas s jej obsahom.

9.5 Táto zmluva je vyhotovená v troch origináloch, pričom poskytovateľ dostane jedno vyhotovenie a objednávateľ dve vyhotovenia.

9.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je nasledovná príloha:

Príloha č.1. – Návrh na plnenie kritéria

Za objednávateľa:

V Bratislave, dňa [redacted]

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa [redacted]

[redacted]  
PhDr. Jana Kresáková  
generálna riaditeľka

[redacted]  
Matúš Král  
konateľ  
KING LIGHTS & SOUND, s.r.o.



### Návrh na plnenie kritéria

Verejný obstarávateľ: Národné osvetové centrum, Námestie SNP 12 , 812 34 Bratislava

Názov predmetu zákazky: „Prenájom párty stanov na stravovanie pre účinkujúcich, s pódium a šatňou na FFV pre rok 2014“.

Uchádzač (názov a sídlo): KING Light & Sound, s.r.o.

IČO: 36 830 704

IČ DPH: SK20224408005

IBAN SK: SK95 5600 0000 0081 3323 1001

Kritérium: Najnižšia cena

Ponuky budú vyhodnocované na základe najnižšej ceny za celý predmet zákazky.

Cenovú ponuku prosíme uviesť v nasledovnom členení

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| a) Cena bez DPH     | 2 999,00 EUR bez DPH     |
| b) Výška DPH        | 599,80 EUR               |
| c) Cena vrátane DPH | 3 598,80 EUR vrátane DPH |

Potvrdzujem, že údaje uvedené v tomto návrhu sú uvedené v súlade s predloženou ponukou.

Začlenením vyhlasujem, že som platiteľom DPH.

Partizánskej Ľupči dňa

Pečiatka a podpis štatutárneho zástupcu uchádzača